



سمازقن ذوالحجة

(3 Zulhijjah 1441H/ 24 Julai 2020M)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي شَرَعَ لَنَا الْحَجَّ، وَجَعَلَهُ سَبِيلًا إِلَى
السَّعَادَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ الجمعة يغ درحمتي الله،

كيت برادا دميغكو فرتام دالم بولن ذوالحجة، بولن يغ تله
الله مولياكن دغن هاري عرفات، عيدالأضحى دان هاري ٢
تشيقي. بولن يغ الله تله منشيكتن عبادة قربان.



سسوڠكوهش بولن ذُوَالْحِجَّةِ اداله بولن يڠ موليا، انتارا بولن ۲ حَرَامٌ دان بولن يڠ دسدياكن بائي كيت يڠ ايڠين مندكتكن ديري كڤد الله سبحانه وتعالى. جك كيت مراس كورڠ برعبادة قُد بولن رمضان يڠ لقس، تيدق چوكوف برقواسا انم هاري دبولن شوال يڠ لالو، مك اينله كسمقتن كيت. تربنتڠ دهادقن كيت قلواع اونتوق منمبهكن عملن، مندكتكن ديري كڤد الله سبحانه وتعالى.

انتارا ماس ۲ يڠ أَفْضَلُ اونتوق برعبادة دالم بولن اين اداله سفولوه هاري فرتام ددالم بولن ذُوَالْحِجَّةِ. مك ربوتله قلواع اين دغن ممقربايقن ذيكير دان ممباچ القراءان، صلاة سنة دان برقواسا. قربايقنله عبادة كران الله سبحانه وتعالى منجنجيكن كنجرن يڠ بايق بائي مريك يڠ برعبادة قُد هاري ۲ اين. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الفجر، ايات 2:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلِيَالِ عَشْرِ ②

مقصودن: "دمي سفولوه مالم".



مغيكوت سبهاكين علماء، اينله سفولوه مالم قرتام بولن ذوالحجة.

سكيران كيت تيدق ممقوپاى دوروغن اونتوق برذيكير دان ممباچ القرءان برسنديرين، مك هندقله كيت برذيكير اتاو ممباچ القرءان سچارا برجماعه. دان سباءيق-باءيق ذيكير دان عبادة اداله ممباچ القرءان. رسول الله ﷺ برسبدا:

أَفْضَلُ عِبَادَةِ أُمَّتِي تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ

مقصودن: "سباءيق-باءيق عبادة اومتكو اداله ممباچ القرءان".

سيدغ جمعة يغ موليا،

بيراف هاري لاني كيت اكن منموئي هاري عرفات، هاري دمان قارا جماعه حج بركومقول دقادغ عرفات. موغكين عبادة حج قد تاهون اين بربيذا دغن كيباساءن کران وابق Covid - 19. نامون اينله هاري دمان قارا تتامو الله بركومقول مغيرقكن قغمقونن دان رحمة دري الله سبحانه وتعالى. هاري دمان الله سبحانه وتعالى ممرسقسسيكن مريك دهادقن قارا ملائكتن دان برکات:



"سسوغځوهښ اكو ﷻ تله مغمفونكن دوسا ۲ مريك".

بکیتوله بسرښ کنجرن یغ منوغکو مریک یغ مخرجاکن حج دان برکومقول دبومي عرفات دغن فنوه تَوَاضَعُ. بائي کیت یغ تیدق برکسمقتن اونتوق مخرجاکن حج، مک الله سبحانه وتعالی تله منجنجیکن فغمفوننښ کقد کیت قد هاري عرفات. تیدقکه کیت ماهو ربوت قلواغ این؟ تیدقکه کیت ایغین الله مغمفوني دوسا ۲ کیت؟ مک امبيله کسمقتن قد هاري عرفات این دغن برقواسا قد هاري عرفات. برقواساله قد هاري ترسبوت دغن فنوه راس رنده ديري کقد الله سبحانه وتعالی، نسچاي الله اکن مغمفونکن دوسا ۲ کیت. رسول الله ﷺ کتیک دتاش تنتغ قواسا هاري عرفات، بکیندا برسبدا:

"قواسا ترسبوت منبوس دوسا تاهون یغ نفس دان تاهون یغ برایکوتښ".



مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

مغاخيري خطبة، سوک خطيب مغيثتکن بهاواسن کيت
اکن مپمبوت کداتغن هاري راي عيدالأضحى تيدق لاما لاني.
اي اداله هاري کبسن إسلام. هاري یغ ممباوا ايغن کيت
کفد فريستيوا قربان اوليه نبي الله إبراهيم عليه السلام
برسام انقن نبي إسماعيل عليه السلام. مک لاکوکنله عبادة
قربان بائي یغ برکمفقوان.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
الْحُجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحُجَّ فَلَا رَفْتَ
وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحُجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ
يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ
يَأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾



مقصودن: "ماس اونتوق مخرجان عبادة ﴿ حج ايت اياله
بیراف بولن یغ ترمعلوم. اولیه یغ دمکین سسیاقا یغ تله
مواجبکن دیریش ﴿ دغن نیه مخرجان ﴿ عبادة حج ایت،
مک تیدق بولیه منچمقوری استری، دان تیدق بولیه
ممبوات معصیه، دان تیدق بولیه برتغکر، دالم ماس
مخرجان عبادة حج. دان اف جوا کباءیقن یغ کامو کرجان
اداله دکتاهوئی اولیه اللہ؛ دان هندقله کامو ممباوا بکل
دغن چوکوقش کران سسوغکوهش سباءیق-باءیق بکل ایت
ایاله مملیهارا دیری ﴿ دری کعاءین ممینتا صدقه ﴿؛ دان
برتقواله کفداکو واهای اورغ یغ برعقل ﴿ یغ داقت ممیکیر
دان مهمیش ﴿ . ﴿ البقرة : 197 ﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنْ آيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



Khutbah Kedua
(Bulan JULAI 2020)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ
وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ
سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ
يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ،
أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.



سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برقسن كقد توان ۲ دان ديرى ساي سنديري، سوقاي
برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا
قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن.

قد ساعت يغ فنوه بركة اين، ماريله كيت برصلوات كأتس
نبي محمد ﷺ سباكاي ملقساناكن قرينته الله سبحانه
وتعالى دالم سورة الأحزاب، ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ أَرِنَا
الْحَقَّ حَقًّا وَارْزُقْنَا اتِّبَاعَهُ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا
وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ
عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي بيغ مها موليا سري فادوك
باكيندا بيغ دفتوان اكوخ ك-انم بلس، السُّلْطَانُ
عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ
الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ،
وكذلك مولانا توان بيغ تراوتاما تون داتوء سري
اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس، بيغ
دفتوا نكري قولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ.



عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ
فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.